FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

99 — 7843

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CANA

Province: Ontario — District No. 99 — S. District No. Temiskaming — {Enumeration District / District du recenseur} No. 78 {in / dans} Township of Blackmore — {City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 37

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: T. L. O'Grady — {Enumerator. / Recenseur.} June 12th & 19th

NUMBER OF THE HOUSE IN ORDER OF VISITATION. / NUMÉRO DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling Houses / Maisons habitées	Families, reckoned in order of visitation / Familles, suivant l'ordre de visite	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Town, village or parish, only, to be entered in case of city. Village or township entered but not embraced in limits of town, village or parish. Street and house number if in city, town or village, or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, seul, à entrer dans le cas de cité. Village ou canton non compris dans les limites de ville, village ou paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Married, widowed, or single. / Célibataire, marié, veuf.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if not born in Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine ou tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, METIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi ou métier secondaire, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS. State where person is employed, as "in factory," "in office," "on farm," "in mine," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "dans une manufacture," "dans un bureau," "sur une ferme," "dans une mine," etc.	Weeks employed in 1910. / Nombre de semaines employées en 1910.	Wages earned in 1910. / Salaires gagnés en 1910.	Income other than wages received in 1910. / Revenus autres que salaires reçus en 1910.	Hours of work per day. / Heures de travail par journée.	Hours of working time per week, if other than 60. / Heures de travail par semaine, si autres que 60.	Total earnings in 1910 from other than wages. / Total des revenus en 1910 autres que salaires.	Total earnings in 1910. / Total des salaires gagnés en 1910.	Date of cessation by death or leaving the country. / Date de cessation par décès ou départ du pays.	INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Par accidents ou maladie.	Cost of insurance in column 30. / Coût de l'assurance de la colonne 30.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. / Nombre de mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée habituellement.	Cause of disability, if any, of persons of age to work. / Cause de l'infirmité, s'il y a lieu, des personnes en âge de travailler.	INFIRMITY. / INFIRMITÉ. Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Scarisbrick Thomas H	21.3	M	Head	M	Sept	1848	63	Ont			Scotch	Canadian	Episcopalian	Farmer				yes	on farm								1000		17 22		240	240	6				
2		Thomas H	18.3	M	Son	S	Jan	1879	32	Ont			Scotch	Canadian	Episcopalian	Farmer				yes	on farm								1250		36 52		240	240	6				
3		William M	23.3	M	Son	S	Jan	1888	23	Ont			Scotch	Canadian	Episcopalian	Farmer				yes	on farm								500				240	240	6				
4	2	Bourque Joseph	18.5	M	Head	M	Sept	1892	41	Que			Fren	Canadian	R.C.	Farmer				yes	on farm												240	240					
5		Emeres		F	wife	M	May	1871	40	Que			French	Canadian	R.C.																								
6		Maria		F	daughter	S	June	1901	9	Que			"	Canadian	R.C.																								
7	3	Lepage Desmond	19.8	M	Head	S	Dec	1875	35	Que			French	Canadian	R.C.	Farmer				yes	on farm								1500		17 00		160	160	6				
8	4	Ecklen	20.8	M	Head	M			46	Que			French	Canadian	R.C.	Farmer				yes	on farm												240	240	6				
9	5	Lecouf Joseph	19.7	M	Head	M	Nov	1871	40	Que			French	Canadian	R.C.	Farmer				yes	on farm												240	240	6				
10		Bisson Officie	10.4	M	Head	M	Dec	1861	49	Que			French	Canadian	R.C.	Farmer				yes	on farm												240	240	6				
11	7	Sellers Walter	21.4	M	Head	M	Dec	1863	47	Ont			Irish	Canadian	Methodist	Farmer				yes	on farm								1000		15 00		240	240	6				
12	8	O'Neill William H	15.6	M	Head	S	Dec	1888	22	Eng	1903		Irish	English	R.C.	Farmer				yes	on farm												240	240	6				
13	9	Brazette Adelbert	18.4	M	Head	S	Aug	1892	22	Que			French	Canadian	R.C.	Farmer				yes	on farm												240	240	6				
14	10	Clairmont Albert	17.5	M	Head	S	Dec	1893	21	Ont			French	Canadian	R.C.	Farmer				yes	on farm												240	240	6				
15	11	Lemaud Adrien	17.1	M	Head	S	July	1892	28	U.S.A	1912		French	American	R.C.	Farmer				yes	on farm								1000		19 20		240	240	6				
16		Albertine		F	Wife	M	Oct	1886	25	Que			French	Canadian	R.C.																		240	240					
17		Peloon		M	Son	S	Mar	1904	7	Ont			French	Canadian	R.C.																								
18		Emerance		F	daughter	S	May	1906	5	Ont			French	Canadian	R.C.																								
19	12	Sloan Joseph	16.5	M	Head	M	Mar	1870	41	Que			French	Canadian	R.C.	farmer				yes	on farm								1000		56 00		160	160	6				
20	13	Gradette Wilson	18.4	M	Head	M	May	1861	50	Que			French	Canadian	R.C.	farmer				yes	on farm & farm												240	240	6				
21		Hannah		F	wife	M	Apr	1861	50	Que			French	Canadian	R.C.	none																	240	240					
22		Joseph	13.4	M	Son	S	Oct	1884	26	Que			French	Canadian	R.C.	farmer				yes	on farm												240	240	6				
23		Maria		F	daughter	S	May	1893	18	Que			French	Canadian	R.C.																								
24		Almyza		M	Son	S	Mar	1902	9	Que			French	Canadian	R.C.																								
25		Louise		F	daughter	S	Aug	1903	7	Que			French	Canadian	R.C.																								
26		Alma		M	Son	S	April	1905	5	Que			French	Canadian	R.C.																								
27		Morin Henry		M	Lodger	S	June	1896	14	Que			French	Canadian	R.C.																								
28	14	Riley Floyd	11.2	M	Head	M	Mar	1860	51	Que			French	Canadian	R.C.	farmer				yes	on farm																		
29		Fabian	8.6	M	Son	S	Sept	1902	8	Que			French	Canadian	R.C.																								
30	15	Gittel Fabian	7.7	M	Head	M	Oct	1894	16	Que			French	Canadian	R.C.	farmer				yes	on farm																		
31	16	Chausser Theophile	21.5	M	Head	M	Aug	1868	42	Que			French	Canadian	R.C.	farmer				yes	on farmer																		
32		Celina		F	wife	M	April	1875	36	Que			French	Canadian	R.C.																								
33		Celina		F	daughter	S	Dec	1897	13	Que			French	Canadian	R.C.																								
34		Mary		F	daughter	S	Apr	1899	12	Que			French	Canadian	R.C.																								
35		Orinda		F	daughter	S	Dec	1900	10	Que			French	Canadian	R.C.																								
36		Moaz Ann		F	Daughter	S	June	1903	8	Ont			Irish	Canadian	R.C.																								
37		Celia		F	daughter	S	Nov	1905	6	Ont			French	Canadian	R.C.																								
38		Agnes		F	daughter	S	April	1910	1	U.S.A	1910		French	American	R.C.																								
39	17	Morin Fred	18.5	M	head	M	June	1876	34	Que			French	Canadian	R.C.	farmer				yes	on farm																		
40		Albertina		F	wife	M	July	1881	29	Que			French	Canadian	R.C.																								
41		Hector		M	Son	S	March	1901	9	Que			French	Canadian	R.C.																								
42		Clara		F	daughter	S	April			Que			French	Canadian	R.C.																								
43		Leo		M	Son	S	Oct	1907	3	Ont			French	Canadian	R.C.																								
44		Henry		M	Son	S	Apr	1910	1	Mich	1910		French	American	R.C.																								
45		Joseph		M	Father	M	Oct	1843	68	Que			French	Canadian	R.C.																								
46		Marguerite		F	Mother	M	Mar	1871	72	Que			French	Canadian	R.C.																								
47	18	Beaudoin Gabriel	17.4	M	Head	S	June	1893	49	Que			French	Canadian	R.C.	farmer				yes	on farm																		
48		Bisson Elizabeth		F	wife	M	Mar	1863	48	Que			French	Canadian	R.C.	None																							
49		Zavia		F	daughter	S	Nov	1892	18	Que			French	Canadian	R.C.	None																							
50		Edgar		M	Son	S	Mar	1897	14	Mich			French	American	R.C.	None																							

59

Rec'd P.O.